



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepotzotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number **V08C10483**
 (Fecha) Date **05/06/2008**

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES
 ESTANDARES ULTIMA EDICION.)

- | | |
|--|---|
| API 598
API 599
ANSI B16-10
ANSI B16-34
MSS-SP61 | - VALVE INSPECTION AND TESTING
- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES |
| API 6D
API 600
ANSI B16-11
API 602 | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED,
WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |

Part No. AC061A08MAB

6" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000K

Description
CAST STEEL GATE VALVE
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAL)	SIDE (LADO)
HYDROSTATIC (PSD) (HIDROSTATICA)	450	450	N A 1 2
PNEUMATIC (PSD) (NEUMATICA)			80 80

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)										MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)				
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG %	RED %
BONNET	WH23578	ASTM A-216/WCB	0.186	0.817	0.033	0.016	0.551	0.006	0.031	0.042	0.056	0.006	81.93	38.43	34	49	156
BONNETE			Normalized to (Normalizado a) 930 °C														
BODY	WH23728	ASTM A-216/WCB	0.210	0.929	0.033	0.014	0.412	0.005	0.019	0.027	0.057	0.003	74.96	49.59	29	50	156
CUERPO			Normalized to (Normalizado a) 920 °C														
WEDGE	D5487	ASTM A-217/CA15	0.100	0.790	0.032	0.016	0.900	0.390	12.470	0.025	0.025	0.002	99.62	70.31	25	46	275
DISCO			Normalized to (Normalizado to) 970 °C														
			Temple to (Temple a) 650 °C														
			Temple to (Temple a) 650 °C														
			Temple a (Temper to) 630 °C														
			Enfriado en aire (Enfriado en aire) (C)														

FACIO-21 REV 3*

CERTIFICADO POR:
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:
 QUALITY ASSURANCE

Sandra Ruiz